



基督之母堂

堂區通訊

Mother of Christ Church

PARISH BULLETIN

NO.19

December 2013

新界上水保平路十一號

11 Po Ping Road, Sheung Shui, N.T.

Tel: 2679-0555, 2670-9949

Fax: 2673-7072

Email: church@moc.org.hk

Web: www.moc.org.hk

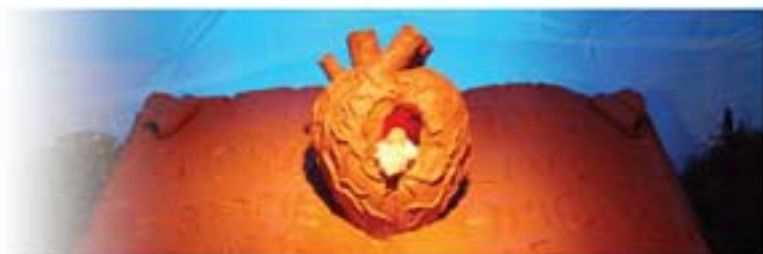
牧者的話

顧嘉靈神父



LIKE

Mother of Christ Church



聖誕節：聖言成了血肉

聖誕節，是我們慶祝天主之子成為人這奧蹟的大日子。按照若望所述，耶穌是天主之子，也是天主聖言。這聖言化成人形和血肉，在聖誕節那天降臨大地。耶穌所說的、所做的，都是天主的話，天主的旨意。天主的話寄居在我們之中，那就是聖誕節的意思。

在聖誕節或在任何彌撒中，誦讀福音時，耶穌天主的話就在我們之中。在聖誕節的彌撒中有三種形式表達耶穌的臨在：

我們聚集一起已經是耶穌的奧體：聆聽讀經，尤其是在誦讀福音時，大家高興地與天使一起唱：「天主在天受光榮，主愛的人在世享平安。」

接著在感恩經中，耶穌再次在聖體聖血中出現這樣，整個彌撒表示耶穌的奧體：誕生、死亡和復活。

彌撒過後，沒有聖體、沒有教友和團體的引領，我們如何繼續保持與耶穌聯繫呢？只有聖經，能讓我們與主耶穌聯繫。

這陣子，我與一些教友討論如何閱讀聖經。原來，許多教友很想閱讀聖經，卻總是覺得很困難，特別是舊約。他們曾經嘗試，但不成功，當遇到有些不明白的章節時，他們便放棄了。我卻認為，聖經是值得閱讀的，多閱讀必越了解其真意。或許，未必第一次閱讀聖經就完全明白，但閱讀聖經須要堅持，持之以恆才行。

在此，我鼓勵大家嘗試閱讀聖經，並須整本閱讀。如果遇到不明白的地方，不要失望，只要堅持。我想大家的家中必定有一本聖經吧。聖經不是家中的裝飾品，我們要閱讀及聆聽天主的話：耶穌。

聖誕節正是一個好機會，讓大家開始閱讀聖經。每一次閱讀聖經，主耶穌必寄居在我們中間。請你們放膽開始閱讀聖經吧！祝你們聖誕快樂！閱讀聖經快樂！

天主保佑



Sunday Masses: 8:00, 10:00am (Cantonese); 6:00pm (English)

Anticipated Sunday Mass: 7:30pm on Saturday (Cantonese)

Weekday Mass: 7:00am (Cantonese)

Holy Hour: First Thursday: 7:30am (Cantonese)

First Sunday: 3:00pm (English)

Third Thursday (For Vocation): 8:00pm (Cantonese)

Last Saturday: 4:00pm (Cantonese)

主日彌撒：上午八時、十時（中文）；下午六時（英文）

提前主日彌撒：星期六晚上七時半（中文）

平日彌撒：上午七時（中文）

明供聖體：每月首星期四：上午七時半（中文）

每月首星期日：下午三時（英文）

每月第三個星期四（為聖召）：晚上八時正（中文）

每月最後星期六：下午四時（中文）

堂區資訊 退省/聖誕期及主保瞻禮



堂區退省及悔罪禮儀 Parish Retreat & Penance Rite	8/12 (Sunday) 15/12 (星期日)	2:00PM-5:00PM (English) 2:00PM-5:00PM (中文)
子時感恩祭 Christmas Eve Mass	24/12 (星期二) Tuesday	10:00PM (中文/英文) (Chinese/English)
聖誕節感恩祭 Christmas Mass	25/12 (星期三) Wednesday	8:00AM & 10:00AM (中文) 6:00PM (English)
* 25/12 10:00AM 舉行嬰兒及兒童洗禮		
聖家節 Holy Family Day Mass	29/12 (星期日) Sunday	8:00AM & 10:00AM (中文) 6:00PM (English)
* 家庭祝福 Family Blessing		
基督之母堂主保瞻禮 - 聖母像出遊 Mother of Christ Parish Feast Day-Procession	1/1 (星期三) Wednesday	4:00PM (中文)
基督之母堂主保瞻禮感恩祭 Mother of Christ Parish Feast Day Mass		5:00PM (中文/英文) (Chinese/English)

聖誕節報佳音

日期：23/12/2013 (一)
時間：8:00PM - 9:00PM
路程：上水廣場



顧神父晉鐸34週年



2013-2014香港教區學習年

教區來年以「加深我們對信仰的理解」為重點，作為「信德年」重振教會團體信仰生活這大目標的延續。經過「信德年」的一番準備後，我們要進一步學習《天主教教理》和重溫梵蒂岡第二屆大公會議的精神。我們要更深入學習《教理》，因為它是天主教信仰寶庫的精髓；我們越理解教義，信德便越堅強。我們同樣要更有深度地汲取梵二精神，因為它能幫助我們辨別時代徵兆，活出基督信仰和福音價值觀，以聖化自己、轉化社會、建設天國。我們在未來一年，尤其要集中研讀作為梵二支柱和基督信仰基礎的四大憲章，即《教會憲章》、《天主的啟示教義憲章》、《禮儀憲章》和《論教會在現代世界牧職憲章》。

節錄自 馮樞機將臨期牧函

堂區財務報告

5/2013-10/2013

月份	收入	支出	盈餘/ (赤字)
5/2013	\$82,347.00	\$80,719.36	\$1,627.64
6/2013	\$102,303.70	\$98,553.88	\$3,749.82
7/2013	\$84,340.00	\$89,872.42	\$5,532.42
8/2013	\$84,843.00	\$82,509.14	\$2,333.68
9/2013	\$103,125.00	\$100,327.68	\$2,797.32
10/2013	\$94,051.00	\$92,715.91	\$1,335.09



堂區資訊

堂區主保瞻禮



2014年1月1日將於上水「麗都饗客」設宴，本年主題為《舞/武林大會》，誠邀熱愛舞蹈及武術的教友參與當晚表演嘉賓，亦歡迎教友贊助禮物作抽獎之用。餐券每位\$220，12歲以下每位\$140。餐券現正公開發售，可到聖堂門外攤位報名及查詢。

2014年1月1日
本堂主保瞻禮
上水麗都饗客設宴
〈舞/武林大會〉
歡迎教友贊助禮物作抽獎之用
餐券每位\$220
12歲以下每位\$140
餐券將於11月30日公開發售
詳情請參閱堂區的壁報板
及到聖堂門外攤位查詢

善會分享

禮儀組

鍾瑪琳

我加入禮儀組都是天主的恩寵，其實不是天主幫助我的話，我是沒有能力作為天主的工具。藉著聖神，使我學習到禮儀是以耶穌基督為根，協助神父使整個堂區教友在禮儀中與主相遇。禮儀組也為大禮儀策劃及統籌有關禮儀慶典及特別的敬禮，當然要得到輔祭、歌詠團、宣讀組、侍奉送聖體員等輔禮人員的通力合作，才能使整個禮儀達至完美。我總覺得彌撒是屬於整個團體，每個人都有責任使他完滿，尤其是輔禮人員的合作。他們協助主禮神父使整個團體在主內增加我們的信望愛三德，在禮儀中與主結合，可以說是缺一不可。自知不是一個好的組長，能力亦是有限，求主幫助所有輔禮人員能堅守各自的崗位，有責任感地使整個支體達至完美無缺。感謝主讚美主。

在主內去世的人是有福的

本堂江日豪兄弟及沙強榮兄弟，她們於本年十月至十一月期間，安息主懷。請大家為亡者及其家人祈禱，願亡者在天上與諸聖一起，永享天上筵席，並安慰其親友，使他們充滿著永生的希望，期待來日的重逢。

「聖神說，讓他們勞苦之後安息罷，因為他們的功行常隨著他們。」
(默 14:13)

農曆新春 禮儀及活動 時間表



除夕團圓彌撒 (年廿九)
30/1 (星期四) 9:30pm

新春主日彌撒 (年初一)
31/1 (星期五) 10:00am

新春團拜及新春敬老聚餐

*時間待定
*詳情請留意堂區報告



活動回顧 101 福傳電影晚會

27/7/2013



聖體會派遣禮

27/10/2013



玫瑰月結束燭光祈禱晚會

31/10/2013





明愛賣物會 恭賀本堂攤位獲得遊戲設計季軍

17/11/2013



基督君王節暨信德年開幕禮

24/11/2013



分享環節後是感恩祭，主禮湯漢樞機於彌撒講道時勸勉教徒於來年「學習年」更深入地學習天主教教理，並重溫梵二文獻，尤其是四大憲章。

在分送聖體時，大會因天雨而取消朝拜聖體和聖體降福部份，慶典在湯漢樞機給信眾頒賜宗座遐福後結束。

節錄自 公教報3641期



青年 Youth 青 資 訊 Message



Mother of Christ Church Youth Group

探訪上水窩面會兒童村

青年組一行14人，於9月7日(星期六)到上水窩面會兒童村作探訪，當日大約有15位兒童村的小朋友參加，與堂區青年一齊玩遊遊戲、睇魔術，還一同食午餐及雪糕，最後青年們大派禮物送給兒童村的小朋友，大家渡過了一個愉快的上午。



台北朝聖之旅

Hi, 我係峰峰
這次的台北朝聖之旅真的很好玩，我們去了台北不同的教堂朝聖，而在五峰旗的聖母朝聖地更是令我印象深刻。沿着聖母山莊可再往上進入聖母山莊國家步道，終點還有一個聖堂及苦路。我們還去了台灣最大的天主教教堂——聖家堂，台北的聖家堂的平面呈十字型，立而簡單幾何矩形搭配十字架，可說是十足的天主教味道。





English Pastoral Community

One love, one nation, one in heart

Ria Gonzales

GOD TESTED HOW DEEP OUR FAITH TO HIM IS! Nov, 2013 a super typhoon (storm surge) that leaved some part of Philippines totally devastated. Millions of people were affected and suffered a lot. The place was totally damage and worst more than ten thousand people died. Children suffered a lot. It's really painful to see them in greatly pain with their young and innocent age. Nothing really compares or no words could ever describe on how people struggled in order to survive and until now they're sufferings. It is truly heartbreaking to see them crying because it's the only thing they can describe their pain tears from their eyes that comes from within. But GODS WAY IS ALWAYS GOOD, HE USES OTHER PEOPLE OTHER NATIONS TO HELP HE GUIDE AND BLESS THEM WITH COURAGE AND WITH A GREAT LOVE and yet those nations never failed us they show heart.

They can't build the whole place but nations show

support and kindness and as I can see from victims they suffered a lot but with the strong faith to our God and love to our God they are fighting and they used it as a weapon. Faith to the Lord that never ends and shows that they might lose roof but still holds a great hope!

And they truly believe in God's love, an everlasting and eternal love forever. And to all victims be strong because you are not alone, this is our country and the whole world reunited as one and believe by the lower of GREAT love from our creator, He Will help us He will heal our hearts and he will take care of everything. JUST Believe in Him

Power! Thank you so much to all nations to all the people who show their great love to Philippines! God bless you all and to all victims hold onto God and ALWAYS keep our faith brocade God is always there for us HE IS OUR SAVIOR AND HE WILL NEVER EVER LEAVE US!!

EPC 2014 New Council

Coordinator: Shirley Boadilla

Assistant Coordinator: Elena Lee

Members:

Nally Gonzalo,

Mae Futalan,

Ma. Bessie Bacabac,

Edith Jamon.



"Let us go up to the mountain of the Lord" - Isaiah 2:3

Justin Blankenship

Going on a four day pilgrimage to Taipei, Taiwan was one of the best experiences I've had during the summer. Everything that occurred during the trip will always be memorable to me: the laughs we shared, the beautiful churches we visited, the Masses we heard, the mountains we walked, and the prayerful reflections made there. Two of my most vivid memories while in Taiwan were the trip to a Marian Apparition site at Wu Fong Ci (五峰旗聖母朝聖地) and the trip we made to visit a Carmelite Monastery (台北深坑加爾默羅隱修院), both of which were on top of mountains.

I remember praying the Rosary with one of my friends while walking up the steep mountain, and though it was truly a long walk which tired us all, we were all more than relieved when we saw the beautiful scenery that laid

before us. The wind blew softly and the sun shone on the green grass before the little circular shaped chapel and the grotto of Our Lady. I remember standing in front of a statue of Our Mother, and while lighting a candle, I felt a very deep, mystical presence. It was only later that I found out I was standing in the same spot that Our Lady had appeared!

Secondly, we went to visit Carmelite nuns. The monastery was located on top of a mountain as well, so we had to walk for quite some time. When we finally got there (what a relief!) we waited in the quiet chapel for several moments before it was time for the nuns to see visitors. Soon after, two Carmelite nuns peered through the holes of the grille to see us. We passed the time in a long conversation, asking them everything from their daily schedule to

the habit that they wore. What fascinated me the most was a young sister's vocation story. She dealt with much difficulty in trying to make her family accept her decision to become a nun, and she encouraged us to never give up when God calls us to do something, even if it means displeasing the people around you.

Overall, I'm sure that everyone had a great time, and we all were able to meet different people in our group that we had not really talked to before. We were also able to soak up the Taiwanese culture embedded in Catholicism there, especially in the architecture and design of the churches and its layout. This pilgrimage experience will surely live on in our memories as being one of the best trips our youth group has ever had.



第一屆兒童及青少年讀經比賽

20/10/2013

本堂聖言宣讀組於10月20日首次在聖堂內舉辦「兒童及青少年讀經比賽」，由全體宣讀員頌讀〈宣讀組之承諾〉下，比賽隨即開始。經評判團專心聆聽十九位參賽者別具風格的演繹後，優勝者終於在莊重而輕鬆的氣氛下誕生了。評判團表示，同學們都能掌握讀經的基本技巧，稍加注意改善的地方：如頌讀時須具感情，咬字要清晰，眼神要有接觸和服飾要配合。通過這次比賽，同學們不但加深認識讀經的意義，從而提升對聖言的興趣。

本組在此再次感激家長的鼓勵，參賽者的努力和教友們的支持，是次比賽得以順利完成，實在有賴各位所付出的成果，期待這個有意義的活動得以延續，讓未有信仰者也來感受天主的聖言。

中二 周子俞 (中學組亞軍得獎者)

第一次接觸有關讀經比賽的訊息，是在一個平淡無奇的彌撒中。我抱著快點離開的心態，聽著領經員讀出當日的堂區報告。突然，有一個詞在我的腦海中徘徊，就是「書券」。我頓然張開耳朵，便得知上水基督之母堂舉辦第一屆讀經比賽。

我的姐姐也很想參加比賽，但她的年齡已過了參賽的最高班級要求，所以不能參加。在姐姐的鼓勵下，最後我報了名，就只是為了一張書券。我真的有點害怕在台上讀經，害怕會出醜，害怕會被別人取笑。所以我只有加倍努力地練習，為的是在當日有最佳的表現。

比賽當日，我和朋友一起到達聖堂，我們結識了不少其他堂區的參賽者，十分興奮呢！比賽終於開始了，參賽者一個接著一個上台，當到我出場的時候，我緊張萬分。此時，我的朋友給了

我一個肯定的微笑，令我放鬆了不少。最後，我以平常心完成讀經，頓時放下心頭大石。

在宣布結果時，我得知自己勝出，並獲得亞軍，便高興得立刻跳起來，原來自己的心機，是沒有白費的。我決定把我所獲取的書券，好像天主的福音一樣，與身邊的朋友一同分享。

這次比賽，讓我明白到一分耕耘一分收穫，不但能吸收多點台上經驗，增強自信，還在眾人面前，勇敢地宣揚天主福音的喜訊。

評審團包括：

樂靜院 - 易素嫻修女
中學老師 - 李碧華老師
資深宣讀員 - 余振華先生

獲獎名單：

小學組	中學組
冠軍小六樂家玟	冠軍中一吳巧霖
季軍小六李采禧	亞軍中二周子俞
亞軍小六陳慧琳	季軍中三伍凱汶

